

安全理事会

Distr.: General
10 July 2019
Chinese
Original: English

联合国塞浦路斯行动

秘书长的报告

一. 导言

1. 本报告说明联合国驻塞浦路斯维持和平部队(联塞部队)2018 年 12 月 19 日至 2019 年 6 月 19 日期间的情况。报告介绍了自我 2019 年 1 月 11 日关于联塞部队的报告(S/2019/37)和 2019 年 4 月 16 日关于我的塞浦路斯斡旋任务的报告(S/2019/322)发布以来联塞部队按照安全理事会第 186(1964)号决议和其后各项决议(包括最近的第 2453(2019)号决议)开展活动的最新情况。

2. 截至 2019 年 6 月 19 日，军事部分全体官兵人数为 796 人(男性 712 人，女性 84 人)，警察部分人数为 66 人(男性 43 人，女性 23 人)(见附件)。

二. 主要动态

3. 塞浦路斯问题会议在瑞士克朗-蒙大拿闭幕两年后，谈判仍处于停滞状态。正如我在关于我的塞浦路斯斡旋任务的最新报告(S/2019/322)中所述，联合国高级官员简•霍尔•卢特继续代表我进行磋商，目的是推动就工作范围达成协议，这将成为可能通过谈判解决塞浦路斯问题的协商一致的起点。

4. 2 月 26 日，在我的特别代表兼副特别顾问伊丽莎白•什佩哈尔主持下，希族塞人领导人尼科斯•阿纳斯塔西亚迪斯和土族塞人领导人穆斯塔法•阿金基举行了会议。会后，他们宣布承诺采取各种建立信任措施，包括实现电网永久互联、移动电话互操作性、交换画作和视听记录以及清理双方一些疑似危险区。其中一些措施早在 2015 年就已商定，但仍有待执行。电网的永久互联已经完成，4 月 17 日得以紧急将电力从北方输送到南方，从而防止停电。关于移动电话，在我的斡旋任务团和欧洲联盟委员会支持下进行了大量筹备工作，之后双方运营商根据双方领导人的决定，分别与在欧洲指定的一个中心签署了协议。目前正在进行最后的技术工作，以便在不久的将来切实实现移动电话的互操作性。双方领导人还同意，通过相互协调开展调查，撤销 18 个疑似危险区，双方各 9 个。在联塞部队和联合国地雷行动处的支持下，计划于 5 月开始撤销。希族塞人方面随后要求对





疑似危险区进行技术调查和非技术调查，现在预计这项工作将于2020年初完成。在 2 月 26 日举行的会议上，双方领导人就可能采取的建立信任措施提出了更多想法，我的特别代表继续通过穿梭外交与双方探讨如何落实这些措施。

5. 在本报告所述期间，联塞部队与双方和其他利益攸关方进行接触，讨论安全理事会第 2453(2019)号决议的其他核心方面，包括呼吁双方和其他有关各方探讨如何建立机制和强化现有举措，由联塞部队作为调解人，发挥联络作用，以期有效缓解紧张局势，帮助解决影响到所有塞浦路斯人的全岛问题。具体而言，联塞部队与双方领导人和其他有关对话者探讨了可在哪些领域采取更系统的信息交流和解决问题办法，从而给双方带来益处，防止紧张局势和消极事件的发生，并(或)通过实际手段为人民带来具体利益。这些领域包括备灾和救灾、交换犯罪信息和嫌疑人、应对移民问题和缓解军事层面的紧张局势。关于在敌对双方部队之间建立军事机制的问题，双方都表示有兴趣，并承认这种机制可能具有增值作用。然而，在该机制可能的详细结构、组成和运作方式方面，双方立场各不相同。关于民事或执法性质的安排，虽然土族塞人一方表示愿意考虑加强或建立新的机制，希族塞人一方告诫不要作出它认为给予另一族群公认地位的任何新安排，而是主张通过现有的技术委员会处理这些问题。尽管如此，在联塞部队的协助下，双方在查明差距以通过新的或强化机制使两族受益方面取得了进展。双方和联合国之间还澄清说，这种“机制”将直接由两方领导人及其各自的团队管理。

6. 在本报告所述期间，两族都出现了一些政治和其他动态。在北方，2018 年 2 月以来的“政府”在“人民党”决定退出四党联盟后于 5 月 8 日垮台。5 月 14 日，阿金基先生要求“民族团结党”领导人埃尔辛•塔塔尔组成“政府”。随后，双方达成协议，组成一个新的联盟，该联盟于 6 月 1 日获得信任投票。

7. 5 月 26 日，合格选民参加投票，选举塞浦路斯共和国在欧洲议会的六名代表。值得注意的是，5 600 多名土族塞人从北向南跨界投票，这是塞浦路斯共和国选举中此种跨界投票人数最多的一次。此外，主要反对党劳动人民进步党候选人 Niyazi KızıLyürek 成为第一个当选为欧洲议会成员的土族塞人。

8. 关于塞浦路斯问题，尽管在建立信任措施和就机制问题进行初步接触方面取得了显著进展，围绕和平进程的气氛并没有改善，双方在实质问题上继续存在分歧，并将持续的僵局归咎于对方。在谈判停滞的情况下，人们对和平进程仍普遍持怀疑态度，对该进程的兴趣和期望仍然很低。尽管安全理事会第 2453(2019)号决议呼吁双方领导人为谈判营造更好的公共氛围，发表更有建设性和更加和谐的言论，使两族为问题的解决做好准备，但在这方面几乎没有看到作出了任何协同努力。

9. 该区域的事态发展也无助于为恢复谈判创造积极气氛。其中一个令人关切的事态是，围绕碳氢化合物的紧张局势继续加剧，近期或中期内几乎没有平息的前景。与此同时，在东地中海，包括塞浦路斯周围，继续存在特别密集的各种国家和联合海军部队以及军事、搜索和救援及其他演习。

三. 联合国驻塞浦路斯维持和平部队的活动

10. 政治进程长期停顿，其未来具有不确定性。与此同时，联塞部队观察到，在缓冲区内和周围地带，低度紧张局势出现稳步增加，分界线两边持续存在不信任。在这一背景下，联塞部队在创造有利于解决问题的政治、社会和安全条件方面的作用仍然至关重要，特别是在维持缓冲区内和周围的平静与稳定环境、推动采取建立信任措施和促进双方与社区之间的合作方面发挥重要作用。

A. 防止缓冲区内和周围的紧张局势

11. 虽然缓冲区内的局势大体保持平静，但在本报告所述期间，我在上次报告中述及的双方阵地的巩固和对联塞部队权威的挑战仍然存在，有时有所增加。尽管安全理事会第2453(2019)号决议呼吁双方就关切的问题与联塞部队进行建设性接触，遵守 2018 年备忘录，尊重联塞部队在缓冲区的授权权力，但对停火线的质疑以及对联塞部队现状和权威的挑战日益频繁。沿北部停火线，这些挑战主要表现为直接质疑联合国划定的停火线、军事人员进入缓冲区、限制联塞部队人员在某些有争议地区的行动自由，以及未经许可开展一些民事活动。沿南部停火线，军事违规行为远远少于北部停火线。与此同时，联塞部队继续遇到未充分遵守备忘录的情况，包括开展未经许可的民事活动，造成紧张局势，特别是在这些活动靠近土耳其部队阵地或破坏该地区完整性的情况下，例如未经许可的建筑活动。

12. 联塞部队以热点为重点进行有针对性的巡逻，在军事、警察和文职部分进行协调一致的各级跨部门协作，并开展社区外联活动，这使联塞部队能够成功地处理一些民事和军事违规行为。然而，在双方没有充分接受 2018 年备忘录和与联塞部队合作的情况下，联塞部队遏制棘手的未经许可活动的能力仍然受限。遗憾的是，尽管联塞部队作出了最大努力，双方仍未认可和接受最新的备忘录。

B. 防止战火复燃和维持军事现状

13. 在本报告所述期间，总共记录了 272 起军事违规事件，而上一报告所述期间为 332 起。2017 年是双方在五年内(2014-2019 年)军事违规行为最少的一年。2018 年，建筑违规行为增加了六倍，北部停火线沿线的违规进犯行为增加了三倍。上一个报告所述期间(2018 年 6 月 21 日至 12 月 18 日)报告的未经许可的建筑仍在，数量未变，本报告所述期间(2018 年 12 月 19 日至 2019 年 6 月 19 日)，在两条停火线沿线继续进行增建活动，尽管总体速度较慢(沿两条停火线共记录了 36 次违规行为，而上一报告所述期间为 71 次)。36 次违规施工中的 24 次是土耳其部队所为，其中安装闭路电视摄像机和相关设备几乎占一半。与此同时，国民警卫队违规施工的总次数为 12 次，比去年同期的 3 次有所增加。联塞部队鼓励敌对双方部队减少施工和增建活动，但未能奏效。记录显示，国民警卫队的重武器违规行为大幅减少，本报告所述期间为 6 次，而上一个报告所述期间为 35 次。纪律涣散事件和相关指控也大幅减少，这可能部分归因于空中巡逻频率的变化。

14. 在本报告所述期间，特别令人关切的是违规进犯行为激增。在本报告所述期间，总共记录了 76 起此类事件，而上一报告所述期间为 12 起。在这些违规进犯

事件中，71 起发生在北部停火线沿线，大部分是在土耳其部队对联合国划定的停火线提出异议的地区。这类违规行为虽然不是新现象，但发生频率更高，往往是针对联塞部队的日常存在和活动，特别是在经常用于民用交通和两族活动的高可见度地区。联塞部队观察到一些对其军事人员的武断、阻挠和有时是口头攻击的行为，导致部队在一些地区的行动自由受到更持续的限制。

15. 敌对双方部队破坏现状在缓冲区内和在斯特罗维利亚设立的军事阵地依然存在，属于永久违规行为。在本报告所述期间，记录了 49 次改变现状的违规行为，而去年同期为 11 次，上一个报告所述期间为 44 次。其中 41 起违规事件发生在斯特罗维利亚。2019 年 2 月，土耳其部队临时竖起了一道屏障，随后斯特罗维利亚的紧张局势显著加剧。据报该屏障的目的是阻止可疑的走私活动。与此同时，斯特罗维利亚的希族塞人居民开始对新实行的身份检查和保险要求对其行动自由带来的限制表示关切，这一新做法引起希族塞人方面的警觉。联塞部队试图加强其在斯特罗维利亚的监测力量，但多次被阻止进入该地区。虽然屏障后来被拆除，紧张局势有所缓和，斯特罗维利亚仍然是双方摩擦的根源。联合国依然认为，土耳其政府应对瓦罗沙的现状负责。

16. 关于空中入侵和使用无人驾驶飞机的问题，应联塞部队的请求，塞浦路斯共和国民用航空局同意修订“2002 年民航法”，将缓冲区列入限制飞行地区名单。

17. 对联合国划定停火线的质疑以及对军事现状和联塞部队权威的挑战，特别是以违规进犯的形式发起的挑战，正在日益频繁地发生，虽然这并非新现象。为了处理上述违规行为，联塞部队通过与敌对双方部队举行更频繁的高级别会议来加强接触。事实证明，与敌对双方部队经常接触有助于保持公开的沟通渠道和处理违规行为。

18. 在本报告所述期间，对联塞部队 7 个单位和次级单位的军事业绩进行了评价，其中包括 3 个步兵单位(每个区 1 个)和 4 个次级单位(军事后备部队、工兵部队、保护部队和航空部队)。所评价的领域包括对任务的理解和支持、指挥和控制、培训和纪律、维持和健康，还对人员、业务信息、行动、后勤、信号和培训进行了评估。经评估，所有单位的业绩都令人满意，有些领域有待改进，如语言技能、无线电通信技能、谈判技能和互操作性。联塞部队通过培训课程和演习，如上岗培训、英语“培训员”课程、医学课程以及行为和纪律培训，包括性剥削和性虐待方面的培训，处理了需要改进的领域。进行了总部一级演习，以测试各区之间以及各区与部队总部之间的跨部门整合和沟通。

C. 管理民事活动及维持法律和秩序

19. 审慎管理缓冲区内的民事活动仍然是联塞部队的一项核心职能，也是防止局势紧张的一个重要方面。在本报告所述期间，收到 248 份新的民事活动许可证申请，这些活动包括耕作和(或)放牧、建筑施工和公用事业维修。总共发放了 563 份许可证，包括新发和延期的许可证。

20. 未经许可的农业活动仍是平民内部和平民与军队之间紧张关系的根源，特别是在土耳其部队阵地附近开展活动的情况下。违规进犯行为的增加往往与这种未

经许可的民事活动直接有关。2018 年 11 月，未经许可的希族塞人耕种活动加剧了北部停火线的紧张局势，随后土耳其部队在本报告所述期间进入德尼亚和阿夫洛纳的缓冲区，以支持来自北方的农民开展未经许可的活动。联塞部队仍然感到关切的是，土族塞人当局为缓冲区内的农业活动颁发了各种相互竞争的“许可证”。在本报告所述期间，通过开展提高认识活动、与地方社区进行外联以及在政治层面与双方当局接触，在解决问题方面取得了一些成果。将继续加强这些举措。

21. 虽然缓冲区内未经许可的土地耕种和狩猎仍然是紧张局势的主要根源，未经许可的施工在达成解决办法之前对维护该地区的完整性有着深远影响，因此，也可能加剧紧张局势。在这方面，联塞部队向塞浦路斯共和国外交部高级官员表示了对在皮拉缓冲区内正在进行的大规模民用建筑施工的关切，这是一个与邻近大学有关的项目，尽管未获联塞部队批准，项目仍在进行。皮拉大学继续在未经联塞部队批准的情况下运作。

22. 在本报告所述期间，联塞部队与执法机构进行了预防性巡逻和有针对性的联合巡逻，以应对缓冲区内各种平民事件，包括未经许可的入侵、狩猎、非法倾倒、偷窃、走私货物和偷运人员(特别是寻求庇护者和非正常移民)。4 月，作为面向社区的警务举措的一部分，联塞部队在缓冲区启动了自行车巡逻。这些巡逻确保了进出缓冲区的更大灵活性，并加强了与社区成员的互动。

23. 本报告所述期间，在联塞部队的协助下，联合通信室处理了 195 项提供信息的请求，以支持双方就贩毒、偷窃、抢劫、入室盗窃、绑架和杀人等事项进行调查。联合通信室还在交流关于失踪人员、家庭暴力以及家庭和儿童监护权纠纷的信息方面提供协助。鉴于南部发生多起移民妇女和儿童为受害人的谋杀案，联塞部队与联合通信室合作，提高对性别暴力相关问题的认识并提供支持，包括鼓励在此类案件中更系统地交流信息。此外，联塞部队通过开展对话和协助做出实际安排，促使在塞岛一边犯罪后逃往另一边的 7 名嫌疑人被成功移交。

24. 在缓冲区内两族人员共同居住的皮拉村，联塞部队协助警察针对涉嫌抢劫、勒索、绑架、偷窃、欺诈和威胁犯罪的个人开展行动。联塞部队还与双方警察部门协调，支持开展维护公共秩序行动，以应对缓冲区内和过境点的示威和其他大型公共活动。

D. 两族间关系、合作和建立信任

25. 鉴于塞岛目前的气氛不利于恢复谈判，联塞部队加紧努力，将两族对谈判感兴趣的塞浦路斯人召集到一起并进行联络，以促进合作，解决共同关心的问题，建立信任，并帮助建设一支支持和平的力量。与前几个报告所述期间不同的是，在我的斡旋任务和联塞部队的协助下，两族领导人为推动和平进程而设立的两族技术委员会在本报告所述期间大部分时间都很活跃。在 12 个委员会中，有 11 个委员会在联合国主持下至少举行了一次会议，有几个委员会定期举行会议，并在正式会议之外促进两族之间的合作。文化遗产技术委员会在联合国开发计划署(开发署)和欧洲联盟委员会的支持下，继续致力于共同遗产的保护和保存。3 月 20 日举行了法马古斯塔圣安妮教堂和坦纳斯清真寺修复工程的竣工仪式，帕福斯宣礼塔和土耳其浴室这两个

项目也已竣工准备启用。另外四个保护项目正在进行中。此外，该委员会还发起了“遗产青年大使”倡议，号召希族塞人和土族塞人青年努力团结青年人，为保护共同遗产开展合作和工作。

26. 其他技术委员会也开展了重要工作。经济和商业事务技术委员会和文化委员会努力促进执行双方领导人商定的建立信任措施，即实现电网的永久互联、移动电话的互操作性以及交换画作和录音。环境技术委员会继续讨论扩展一个连接尼科西亚北部和南部的狭长公园的问题。危机管理技术委员会和卫生技术委员会探讨了开展联合危机管理工作的可能性。犯罪和刑事事项技术委员会和联合通讯室仍然积极开展工作。人道主义事务技术委员会发起了一项方案，将 40 名残疾儿童和年轻人以及非政府组织代表召集在一起开展联合活动。两族教育问题技术委员会开展了一系列新的活动，包括学生和教师的能力和技能培养活动、在名为“向尼科西亚学习”的学习访问倡议下组织试点访问以及开展教师培训，其中一次是两族人员参与的。在 2018/2019 学年期间，德国支持的“想象”项目惠及了来自两族的 1 724 名学生和 175 名志愿教师。

27. 为支持各技术委员会的工作，欧洲联盟于 4 月 10 日启动了由其供资的融资机制，目的是发展各委员会的能力并提高其工作的影响力和可见度。随后，犯罪和刑事事项技术委员会、环境技术委员会和人道主义事务技术委员会提交了项目提案，其中两个项目提案获得核准。

28. 联塞部队继续促进缓冲区周边的两族之间的合作，以消除分裂的影响，解决共同关心的问题，例如，据报废弃地雷产生的毒水排入水道和被损坏的建筑物，使缓冲区内的历史和文化遗址被侵蚀。2 月初，尼科西亚两个市镇、文化遗产技术委员会和塞浦路斯和平进程宗教轨道的代表在联塞部队的支持下有效合作，致力于解决尼科西亚中部一座十世纪教堂部分倒塌的问题。

29. 在本报告所述期间，联塞部队支助了 228 次两族间活动，共有来自两族的 8 146 人参加。联塞部队在我的斡旋任务的支持下，正在扩大其两族活动的范围，以更持续的方式与包括双方青年企业家、儿童和青年、妇女团体和侧重环境问题的组织在内的新支持者接触。希望这些努力能够创造新的合作渠道，并更系统和有效地将妇女、青年和商界人士的观点纳入和平进程。

30. 在皮拉，将两族人员召集到一起的努力取得了势头。3 月，联塞部队支助了一项活动，使双方当地足球俱乐部(各一家)及其支持者聚集一堂。5 月，皮拉的希族塞人和土族塞人小学和教师在联合活动中第一次互访。与此同时，皮拉两族妇女倡议组织了几次去南部和北部的短途旅行，并帮助促进将皮拉青年召集在一起参加各种活动。在 2018 年 11 月开放 Deryneia/Derinya 过境点后，联塞部队加紧努力，促进大法马古斯塔地区的两族人员接触与合作，重点是增强妇女和青年的权能。Deryneia Garage 这一社区空间仍然有希望成为该地区两族活动的中心。

31. 塞浦路斯宗教领袖继续在瑞典大使馆主持的塞浦路斯和平进程宗教轨道的框架内互动协作。除了宗教领袖发表联合声明呼吁保护宗教场所和促进尊重、对话和非暴力外，还向各个宗教机构的成员提供希腊语和土耳其语课程。此外，还

对礼拜场所和重要文化场所进行了联合访问，并利用社交媒体促进宗教自由和尊重所有宗教传统。

32. 土族塞人和希族塞人政党领导人和代表在斯洛伐克大使馆的主持下召开了五次会议，并召开了五次小组委员会会议。2019 年 6 月 11 日是希族塞人和土族塞人政党为维护塞浦路斯和平开始对话 30 周年纪念日。在该日举办了多项活动，斯洛伐克共和国外交和欧洲事务部长兼欧洲安全与合作组织轮值主席米罗斯拉夫・拉查克和我的特别代表出席了这些活动。

E. 便利出入和人道主义职能

33. 联塞部队与双方联络，为 47 次宗教仪式和其他纪念活动提供了便利，有 11 000 多人参加这些活动；在北部举行了 43 次此类活动，在缓冲区举行了 4 次。联塞部队继续与双方合作，为全岛的宗教服务提供便利。在通过联塞部队提出的请求中，78%得到土族塞人当局的批准，而上一报告期间为 68%。又一个自 1974 年以来一直不能进入的北部宗教场所首次开放供礼拜。联塞部队与塞浦路斯和平进程宗教轨道一起，为 6 月 6 日在拉纳卡区哈拉・苏丹清真寺的朝圣活动提供了便利，这次朝圣有 580 人参加。自 1963 年 12 月以来，德尼亚村的前土族塞人居民第一次在缓冲区内的德尼亚清真寺举行祈祷，他们受到希族塞人居民的热烈欢迎。

34. 联塞部队继续监测北部的希族塞人和马龙派教徒社区和个人以及南部的土族塞人社区的福祉，并确保他们获得基本服务，为此进行家访、访问学校、运送人道主义物资、进行验尸转移和探访拘留设施。土族塞人当局拒绝了被提名在卡帕斯半岛希族塞人学校工作的两名希族塞人教师。

35. “绿线规定”(2004 年 4 月 29 日欧洲理事会(EC)第 866/2004 号条例)继续为双方人员和货物的过境提供便利。根据欧洲联盟的统计，虽然 2018 年的贸易量与 2017 年相比略有增长(1.4%)，但各种障碍使平均贸易量保持在较低水平。据欧洲联盟称，过去一年中，跨越绿线的希族塞人人数稳步增加。相比之下，土族塞人过境人数略有减少。塞浦路斯共和国警察当局说，2019 年 1 月至 5 月，希族塞人共过境 800 608 次，土族塞人过境 514 654 次。2019 年 4 月至 5 月底，希族塞人过境次数是去年同期的三倍。这一增长自 2018 年 3 月土耳其里拉大幅贬值开始，估计主要与购买燃料有关。

F. 难民和寻求庇护者

36. 在本报告所述期间，抵达塞浦路斯的人数和庇护申请数继续大幅增加。2019 年 1 月 1 日至 5 月 31 日期间，塞浦路斯共和国庇护事务局收到了 5 659 份庇护申请，而 2018 年全年为 7 761 份，按人均计算，塞浦路斯收到的申请数在欧洲联盟成员国中排名第一。据联合国难民事务高级专员公署(难民署)和塞浦路斯共和国移民当局称，该岛北部的新移民过境前往南方的人数稳步增加，这些人主要是从土耳其和黎巴嫩抵达的叙利亚国民和作为学生或为寻找工作而进入的非洲裔人。

37. 在本报告所述期间，联塞部队记录到的直接进入缓冲区的船只较少(载有 68 名叙利亚难民的 2 艘船只)。但是，人口贩运者正在使用新的路线，通过缓冲区管

理松懈的地段从北向南过境。塞浦路斯警察报告说，1 月 1 日至 4 月 30 日期间，264 名主要是叙利亚人的难民在 Avlona-Akkaki 地区被从北向南“偷运”。截至 5 月 31 日，记录显示另外 551 名寻求庇护者自 2019 年 1 月以来通过了被认可的过境点。针对上述趋势，联塞部队加强了与有关当局以及难民署驻塞浦路斯办事处的合作，并加强了在缓冲区内怀疑被用作过境路线的地区的警察巡逻。难民署估计，如果目前的趋势继续下去，到 2019 年底，塞浦路斯共和国收到的新庇护申请可能会增加三倍，这将给本已资源紧张的接待系统带来极大的压力。

G. 性别平等及妇女与和平与安全

38. 联塞部队开始在整个军警部门实施性别均等战略。它还继续与妇女民间社会组织接触，让她们更多参与两族间事务方面的努力和建立信任举措。此外，联塞部队与大学生接触，加深他们对妇女与和平与安全议程的了解，并与他们讨论性别平等问题。得到意大利和联塞部队支持的地中海妇女调解员网络塞浦路斯族群间办事处于 5 月 17 日正式启动，以期加强妇女参与和平进程的所有阶段。5 月 18 日，开展了该网络的第一个正式举措——以青年妇女为对象的包容性和有性别区别的调解和建设和平讲习班。

四. 塞浦路斯失踪人员调查委员会

39. 截至 6 月 13 日，塞浦路斯失踪人员调查委员会负责找回、辨认和归还 1963-64 年和 1974 年事件期间失踪人员遗骸的两族科学家小组已在该岛南北两地总共挖掘出 1 209 具遗骸。迄今为止，在全部 2 002 名失踪人员中，有 939 人的遗骸已确认并归还其各自亲属，其中包括本报告所述期间确认的 16 人。联合国对过去一年中挖掘出的失踪人员遗骸数不断减少感到关切，并正在加强对委员会的支持，以改善结果。在 2015 年 11 月获准进入 30 个北部军事地区之后，委员会迄今在军事地区内进行了 29 次挖掘，包括在本报告所述期间的 2 次挖掘，并找到了 37 人的遗骸。2019 年 6 月，委员会获准进入北部另外 30 个军事地区。

40. 为了确定更多失踪人员的可能埋葬地点，委员会继续努力，以获准查阅 1963/64 年期间和 1974 年在塞浦路斯有军事、警察或人道主义存在的国家和组织的档案。在本报告所述期间，委员会对纽约和尼科西亚以及大不列颠及北爱尔兰联合王国的联合国档案，包括牛津和伦敦图书馆的私人档案进行了研究。虽然联合国和红十字国际委员会作出了大量努力，使委员会能够查阅所有有关档案，但各直接相关方迄今向委员会提供的关于可能埋葬地点的档案资料极少。

五. 战略审查建议的执行情况和联合国活动的安排

41. 我欣慰地确认，安全理事会 2018 年 1 月核可的联塞部队战略审查的所有建议都已执行，这些建议包括裁减兵力、将警察和文职人员重新部署到各区、加强联塞部队的联络和接触能力、加强区民政综合办事处以及设立一个特派团联合分析中心。在本报告所述期间，所有尚未执行的建议都得到执行，即将 2 区军事人员迁出莱德拉宫酒店，并部署所有剩余的区级连续性事务联络官。

42. 关于联合国在塞浦路斯活动的安排，本报告始终强调，在缓冲区内及其周边维持安全、稳定的环境这项任务，在联塞部队为达成持久解决方案创造有利条件而发挥作用方面，仍是一项至关重要的因素。在目前的政治氛围下，这项任务日益复杂，因此，在可预见的未来，联塞部队的工作仍需以其任务的安保层面为根基，从预防和威慑角度而言均如此。在敏感的热点地区集中开展巡逻、派驻人员并进行接触，有助于管理紧张局势。此外，联塞部队需要对缓冲区内的民事活动采取谨慎的管理办法，与双方合作，在停火线附近限制活动范围。这样做还将有助于缓解对联塞部队文职部分的压力，该部分迄今在三个部分中规模最小，但发挥关键作用。同时，鉴于摩擦日益增加并出现新挑战，包括非正常移民这一挑战，联塞部队继续在缓冲区内敏感且防备不严的区域派驻人员并在整个缓冲区沿线保持足够的地面巡逻和侦查的能力可能受到制约，因此需要对此能力持续进行认真评估。

43. “以行动促维和”议程的一个关键优先事项是推动实现政治目标，该议程为联塞部队和我在塞浦路斯的斡旋任务开展更密切协作提供了空间，以便推动政治进展，同时维护稳定，最终的共同目标是协助双方在塞浦路斯达成和平与持久的解决方案。此外，联塞部队将利用军事、警察和文职部分的资源，努力争取就进一步的建立信任措施达成协议，支持执行这些措施，并建立解决问题和缓解紧张局势的机制。联塞部队与斡旋任务还将根据各自工作人员对实地发展情况所作监测和分析，加强联合报告工作。

44. 安全理事会呼吁振兴两族技术委员会的工作，新设立的机制为支持委员会的更多举措提供了起催化作用的资源。在此基础上，联塞部队和我的塞浦路斯斡旋任务需要确保提供适当支助，同时由开发署酌情提供援助。

45. 安全理事会关于塞浦路斯的各项决议就双方如何在加强民间社会、特别是妇女和青年的参与、促进两族间接触和建立信任等领域取得进展向双方提出了许多建议，上述各领域都是建设和平的关键要素。联塞部队和我的斡旋任务将继续共同支持双方领导人以其各自具体的专门知识领域和网络为基础，执行这些建议并争取实现上述目标。例如，我的实地小组正在越来越有力地开展执行妇女、和平与安全议程的工作，包括支持在塞浦路斯发展妇女调解员网络，该议程是以行动促维和的一项关键原则。

46. 此外，环境挑战更为普遍，在东地中海也是如此，因此实地的和平特派团和任务将加强努力，帮助当地社区应对挑战，特别是在环境工作与两族间工作可能存在相互联系的地方。对联合国实地活动的安排作出任何重大变动都必须考虑到任务和可用资源。

六. 行为纪律、性剥削和性虐待

47. 联塞部队继续促进严格遵守联合国对性剥削和性虐待的零容忍政策。在本报告所述期间，共为 785 名联塞部队人员举办了 25 次关于《联合国行为标准》，包括防止性剥削和性虐待的培训班。联塞部队未收到关于性剥削和性虐待的任何指控。所记录的对 2 名联塞部队人员提出的关于违反条例和细则的新指控已移交调

查。2019 年 3 月，对联塞部队的行为纪律以及性剥削和性虐待情况进行了评估，并开展了性剥削和性虐待风险评估。

七. 财务和行政方面

48. 大会第 72/292 号决议批款 5 290 万美元，用作联塞部队 2018 年 7 月 1 日至 2019 年 6 月 30 日期间的维持费用，其中包括占联塞部队费用净额三分之一的自愿捐款，即塞浦路斯政府提供的 1 790 万美元和希腊政府提供的 650 万美元自愿捐款。

49. 截至 2019 年 6 月 12 日，联塞部队特别账户的未缴摊款为 1 680 万美元。所有维持和平行动截至该日的未缴摊款总额为 19.849 亿美元。

50. 部队费用已偿还至 2019 年 1 月 31 日，特遣队所属装备费用已偿还至 2018 年 12 月 31 日。

八. 意见

51. 最近联合国委托开展的民意调查以及欧洲联盟资助的世界银行调查表明，公众对恢复谈判以及达成解决方案的前景仍未抱多大期望。正如我在关于斡旋任务的上一份报告中所指出的，人们一致认为塞浦路斯问题悬而未决的现状是不可持续的。无休止、无结果的进程已成为历史，这种状况今后不会再发生，这一观点也得到广泛支持。我再次呼吁各方抱着必要的紧迫感，建设性和创造性地参与目前的磋商。各方应加倍努力恢复全面谈判，这种接触需要注入一种使命感和决心，以期在可预见的时限内取得圆满成功。

52. 我欢迎双方领导人在就2015年启动的建立信任措施缔结协议方面取得进展，欢迎他们为执行更多措施作出努力，但这些并不替代而且也不应该被解释为替代达成解决方案谈判的进展。如果得到充分执行，这些建立信任措施将有助于重建公众对这一进程的信心，并重新燃起更大的希望。鉴于迄今已开展广泛的筹备工作，我敦促双方尽早完成移动电话互操作性的技术实施工作。我还呼吁双方领导人在联合国的支持下，落实更多有影响力的建立信任措施，表现出大胆的单方面姿态，以重建被破坏的信任并恢复对话。我遗憾地注意到，尽管我和安全理事会一再鼓励，但几乎未作出任何努力来改善谈判的公共氛围，以便在双方之间传递建设性信息，或使两族为达成解决方案做好准备。

53. 正如我在上次报告中强调的那样，不同的学校课程以及关于历史的相互矛盾而引起分歧的叙述仍然严重阻碍了该岛的和解与和平共处。因此，我鼓励双方领导人促进持续的、全岛范围的学生交流，促进各级和平教育，并落实两族教育问题技术委员会 2017 年 11 月向双方领导人提出的联合建议。

54. 鉴于社会对和平进程抱有极大的怀疑和漠不关心的态度，联合国各实体和驻塞浦路斯外交界应作出努力，促进并支持民间社会旨在推动两族间对话和团结两族的举措，这有助于建设一支支持和平的力量，进而创造有利于达成解决方案的

条件。我敦促双方自身作出更多努力，促进和支持上述举措，以证明其所作承诺是真正的承诺，并定期向安全理事会和我本人通报各自所作的努力。

55. 地方和国际行为体努力促进两族之间开展更密切的合作，但继续面临与北部地位有关的挑战和障碍，并且面对着涉及“承认”问题的关切。在联合国关于塞浦路斯的政策得到维护、安全理事会关于这一事项的决定得到维持的同时，对“承认”问题的关切本身不应该构成加强合作的不可逾越的障碍。在双方探讨建立信任与开展合作的更多机会时，我敦促他们在不妨碍“承认”问题的情况下，想方设法克服这些障碍，以期取得有意义的进展，并为两族带来切实利益。联合国仍将充分致力于向双方提供必要的便利和支持。

56. 我感到关切的是，平民未经许可侵入缓冲区的行为继续发生，挑衅行为也偶有发生，例如，希族塞人农民未经许可在土耳其部队阵地附近耕作，土族塞人农民同样在未经许可的土地上耕作，这些行为对军事违规行为产生直接影响。联塞部队与有关当局开展对话，帮助解决了一些更棘手的、未经许可的民事活动，但发生这类事件的频率仍然太高。

57. 我感到遗憾的是，北部停火线沿线的违规行为，尤其是军事人员进入缓冲区的行为大幅增加，停火线和联塞部队的权威受到直接挑战，联塞部队在一些地区的行动自由也受到限制。停火线受到挑战，此外还有大规模的违规施工，既有民用也有军用，长此以往将使缓冲区的现状发生更长久的改变。我还感到关切的是，停火线沿线最近的事态发展和该地区相关的紧张局势可能与谈判仍缺乏进展、进而导致对缓冲区和缓冲区内土地的竞争加剧有关。

58. 我再次强调双方必须尊重联塞部队的法定权力。联塞部队的任务规定要求其既要协调安全方面的考虑和维持军事现状，又要便利在缓冲区内开展合理的民事活动，特别是在生计依赖缓冲区的情况下。为了取得这一微妙的平衡并保持平静与稳定，必须允许联塞部队根据仔细界定的标准，最重要的是安全标准，公正地行使其法定权力。我响应安全理事会第 2453(2019)号决议的呼吁，强调双方有责任接受并协助联塞部队执行 2018 年备忘录。否则，联塞部队维护缓冲区完整性和维持缓冲区内稳定环境的能力将受到越来越大的挑战，进而可能产生不利的安全和政治影响。

59. 联塞部队将继续努力加强与敌对双方部队的接触，双方部队也应承诺在各级与联塞部队保持定期对话。在产生误解和出现紧张状况时，必须避免单方面行动，并充分利用与联塞部队的现有联络机制。必须立即和永久解除在斯特罗维利亚和其他地方对联塞部队行动自由的限制，使联塞部队巡逻和执行其他已获授权活动的能力得到完全恢复。

60. 持续的违规行为和低度紧张局势表明，联塞部队如何通过开展监测、接触和联络，继续在防止局势升级方面发挥不可或缺的作用。我感到关切的是，在塞浦路斯会谈全面恢复之前，违反军事现状的行为将继续存在，对缓冲区内外的安全与稳定构成潜在威胁。在这一背景下，联塞部队的继续存在对于根据其任务规定报告和处理违规行为、防止紧张局势和帮助创造有利于政治解决的条件仍然至关

重要。鉴于联塞部队继续为维护和平与稳定作出贡献，我建议安全理事会将联塞部队的任务期限延长至 2020 年 1 月 31 日。

61. 岛上的持续分裂以及双方在谈判之外缺乏定期接触，造成紧张状况，使双方处理问题的能力受到阻碍，而这些问题可能对两族的安全和福祉造成不利影响。这些问题包括但不限于：犯罪嫌疑人从塞岛一方逃往另一方而不受惩罚，在自然灾害、大流行病和其他危机的规划和准备方面存在差距，以及非正常移民和寻求庇护者涌入该岛的情况不断增加，管理面临挑战。因此，我敦促双方按照我上一份报告和安全理事会第 2453(2019)号决议的要求，就建立缓解紧张局势和处理全岛关切问题的机制达成协议。这些机制可以补充建立信任措施并有助于建立信任，但其主要作用是在联塞部队协助下作出系统的实际安排，以解决问题和减少日常的紧张关系。我敦促所有相关利益攸关方与联塞部队进行建设性接触，以便为这类机制找到切实可行、彼此都能接受的模式，并使其迅速投入运作。

62. 尽管我和安全理事会一再发出呼吁，但为增进双方之间的经济和社会平等以及扩大和深化经济、文化及其他形式合作所作的努力仍然有限。全面执行欧洲理事会(EC)第 866/2004 号条例，即“绿线规定”，将大大有助于增加贸易量，应再次大力推进全面执行条例。跨岛贸易增加，经济、社会、文化、体育和其他联系及接触加深，可促进两族之间的信任，有助于消除土族塞人对遭到孤立的担忧。

63. 我继续关切地密切监测与碳氢化合物资源有关的情况发展。我一再强调，在塞浦路斯及其周围发现的自然资源应使两族都受益，并可成为强大动力，促使双方找到彼此都能接受的塞浦路斯问题持久解决方案。考虑到各方都表示致力于实现这一目标，我再次呼吁作出认真努力，避免局势进一步升级，消除紧张局势。

64. 我欢迎安全理事会第 2453(2019)号决议呼吁就如何对联合国关于塞浦路斯的活动作出最佳安排以推动政治进展、同时维持稳定提交报告。这一要求发挥重要的提醒作用，那就是即使像联塞部队这类长期和平行动，仍有改进和调整的余地。根据“以行动促维和”倡议，我致力于确保最高水平的维和业绩。我还认识到，在联塞部队这样一个精干的特派团中，回旋余地有限。然而，我将继续努力更大幅度地提高联塞部队的效率和效力。

65. 我要再次感谢所有伙伴，特别是欧洲联盟委员会，它们继续支持联合国在塞浦路斯的特派团和任务以及开发署和塞浦路斯失踪人员委员会的工作，并为执行建立信任措施作出了贡献。我还感谢自 1964 年以来向联塞部队派遣部队、警察或两者兼有的 36 个国家，并向为塞浦路斯和平事业而牺牲的 186 名维和人员致敬。

66. 我感谢伊丽莎白•什佩哈尔作为我的驻塞浦路斯特别代表兼联塞部队负责人和我的副特别顾问所做的工作。我还要感谢在联塞部队服务的全体工作人员，感谢他们坚定履行部队的任务，开展岛上的和平事业。

附件

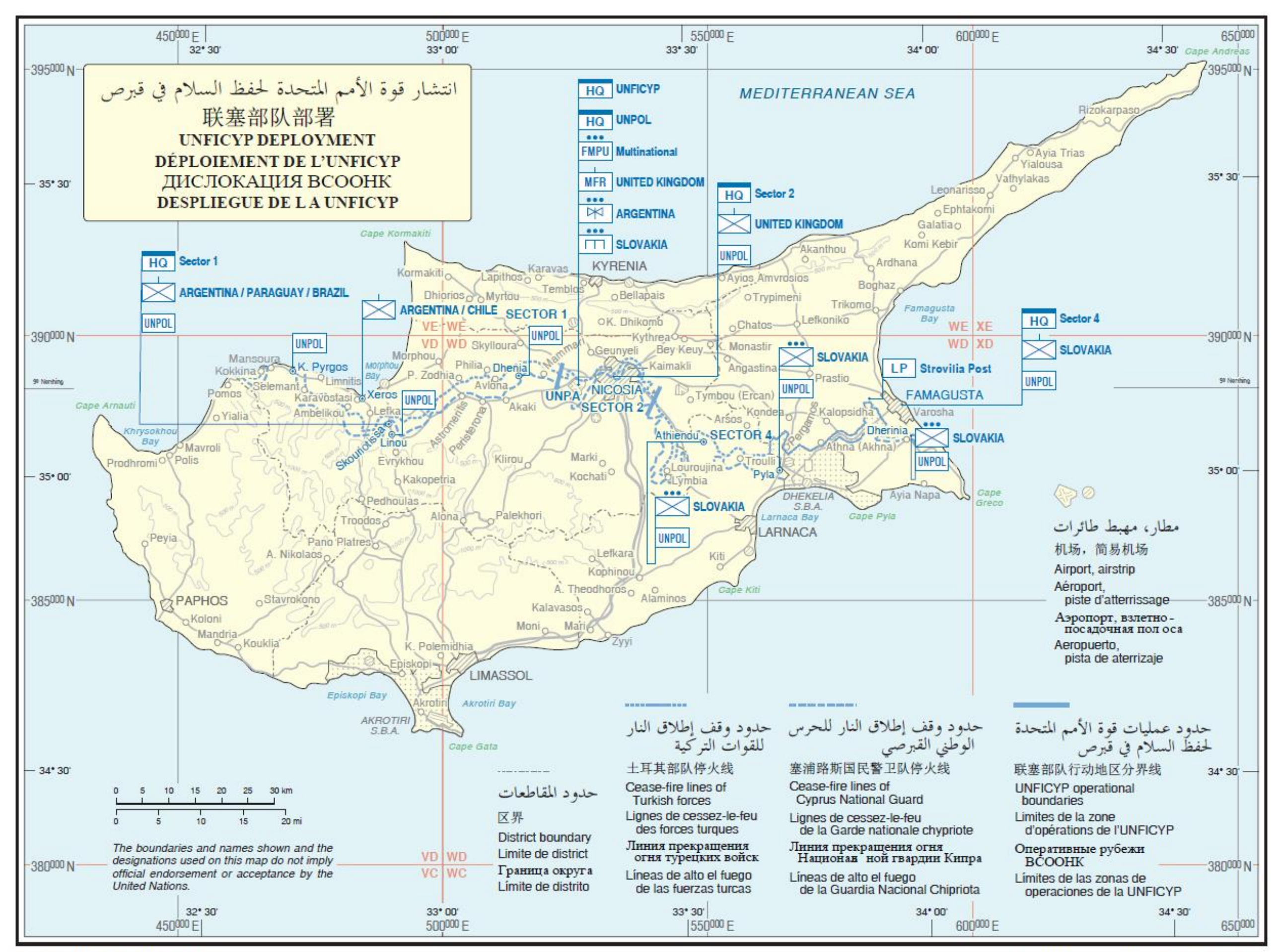
向联合国塞浦路斯行动提供军事和警务人员的国家(截至2019 年 6 月 19 日)

国家	军事人员
阿根廷	242
澳大利亚	3
奥地利	4
巴西	2
加拿大	1
智利	12
匈牙利	11
巴基斯坦	3
巴拉圭	12
塞尔维亚	3
斯洛伐克	242
大不列颠及北爱尔兰联合王国	259
共计 [a]	**796**

国家	警务人员
波斯尼亚和黑塞哥维那	8
保加利亚	3
中国	4
印度	7
爱尔兰	12
意大利	1
立陶宛	1
黑山	3
罗马尼亚	4
俄罗斯联邦	6
塞尔维亚	2
斯洛伐克	5
瑞典	2
乌克兰	8
共计	**66**

[a] 军事人员中，712 名为男性，84 名为女性。警务人员中，43 名为男性，23 名为女性。

地图



انتشار قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
联塞部队部署
UNFICYP DEPLOYMENT
DÉPLOIEMENT DE L'UNFICYP
ДИСЛОКАЦИЯ ВСООНК
DESPLIEGUE DE LA UNFICYP
MEDITERRANEAN SEA
HQ UNFICYP
HQ UNPOL
FMPU Multinational
MFR UNITED KINGDOM
ARGENTINA
SLOVAKIA
HQ Sector 1
ARGENTINA / PARAGUAY / BRAZIL
ARGENTINA / CHILE
HQ Sector 2
UNITED KINGDOM
HQ Sector 4
SLOVAKIA
LP Strovilia Post
UNPOL
SECTOR 1
UNPA
NICOSIA
SECTOR 2
SECTOR 4
KYRENIA
FAMAGUSTA
LARNACA
LIMASSOL
PAPHOS
DHEKELIA S.B.A.
AKROTIRI S.B.A.
Cape Andreas
Rizokarpaso
Cape Kormakiti
Cape Arnauti
Cape Greco
Cape Pyla
Cape Kiti
Cape Gata
Morphou Bay
Khrysokhou Bay
Famagusta Bay
Larnaca Bay
Episkopi Bay
Akrotiri Bay
مطار، مهبط طائرات
机场，简易机场
Airport, airstrip
Aéroport, piste d'atterrissage
Аэропорт, взлетно-посадочная полоса
Aeropuerto, pista de aterrizaje
حدود المقاطعات
区界
District boundary
Limite de district
Граница округа
Límite de distrito
حدود وقف إطلاق النار للقوات التركية
土耳其部队停火线
Cease-fire lines of Turkish forces
Lignes de cessez-le-feu des forces turques
Линия прекращения огня турецких войск
Líneas de alto el fuego de las fuerzas turcas
حدود وقف إطلاق النار للحرس الوطني القبرصي
塞浦路斯国民警卫队停火线
Cease-fire lines of Cyprus National Guard
Lignes de cessez-le-feu de la Garde nationale chypriote
Линия прекращения огня Национальной гвардии Кипра
Líneas de alto el fuego de la Guardia Nacional Chipriota
حدود عمليات قوة الأمم المتحدة لحفظ السلام في قبرص
联塞部队行动地区分界线
UNFICYP operational boundaries
Limites de la zone d'opérations de l'UNFICYP
Оперативные рубежи ВСООНК
Límites de las zonas de operaciones de la UNFICYP
The boundaries and names shown and the designations used on this map do not imply official endorsement or acceptance by the United Nations.
Map No. 2930 Rev. 99 UNITED NATIONS
July 2019 (Colour)
Office of Information and Communications Technology
Geospatial Information Section

